# UCLouvain

#### **GERB1BA - Introduction**

#### Introduction

#### Introduction

Undertaking studies in Germanic languages and literature means first and foremost choosing to combine two languages (English and Dutch). This means setting out on a discovery of others by learning their language and exploring their world. It is therefore important to learn about their civilisation and the construction of their cultural and social realms.

For Germanists, the study of languages obviously involves being able to speak them, understand them and analyse them through theoretical knowledge, as well as exploring their literatures. It is in literary and scholarly texts that we find the most inventive forms which language can take, and grasp its critical force.

Germanists are not only excellent users of the languages they study, they are also mediators, bridging different cultural worlds and highlighting the richness specific to each of them.

#### Your profile

For you, a language is not just a means of communication. You want to know how it is structured and how it functions. It is also the means beyond compare for discovering other people and their culture: all of the little details which shape their daily lives and make them unique.

You are therefore curious by nature, eager to learn new things and are interested in the arts, literature and the countries where these languages are spoken. You love to travel and discover other people and the realities of their daily lives.

#### Your future job

Germanists are sought after for their linguistic and cultural knowledge, analytical skills, rigour and versatility. Here is a non-exhaustive list of the sectors in which our former students can be found:

- news media: journalism, radio, television
- language services (translation, documentation, interpreting) for national and international institutions
- commercial companies: banking, insurance, industry
- public administration
- secondary and non-university higher education
- cultural institutions: museums, archives, documentation centres, etc.

Studies in Germanic languages and literature also lead to careers in teaching (secondary and higher education) and research (universities).

#### Your programme

During the three years of the bachelor's degree, both languages will be studied in depth during courses taught in the target languages. You will work in small groups, in a context where all professors and students get to know each other quickly, allowing a more personal approach to teaching. Courses are complemented by a range of activities such as cultural and linguistic outings, encounters with writers, evenings at the theatre, exhibitions, cultural trips in Belgium and abroad, etc.

#### Your parcours

After your bachelor's degree, you can continue your studies with a Master [120] in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English.

Your bachelor's degree will also allow you to move into other related fields of study (such as a Master [120] in Multilingual Communication, le Master [120] in Linguistics, le Master [120] in Translation, le Master [120] in European Studies)..

For more information, please visit the 'Access to further studies' page.

#### Pursuing a dual bachelor's degree

Our dual bachelor's degrees are one of the special features of the Saint-Louis - Bruxelles campus.

Students can take a second bachelor's degree, in tandem with their main bachelor's degree. This means that they complete their main programme with a minimum of 60 and a maximum of 125 additional credits spread over several years. The additional bachelor's degree can be completed after the main bachelor's degree. A series of courses taken as part of the main programme count towards the additional bachelor's degree and are therefore no longer subject to assessment. The additional bachelor's degree has the same value as the main bachelor's degree and provides immediate access to the corresponding master's degree.

For further information, please contact the faculty administration: phlb-slb@uclouvain.be.

## **GERB1BA - Teaching profile**

## Learning outcomes

By the end of their bachelor's degree, students will have acquired:

- I. General knowledge and interdisciplinary skills
  - Vast general and interdisciplinary knowledge by opening up to other disciplines and understanding the connections between them
    - A grounding in the fundamentals of the humanities and social sciences (principal theories, terminology, methods and challenges)
    - The ability to build an interdisciplinary dialogue between the different humanities and social sciences and to problematise their relationship to literature, linguistics and the culture of countries where Germanic languages are spoken

All general courses in the humanities

- e.g. Critique des sources de l'information et Philosophie (Year 1), Histoire de l'art et archéologie du Moyen Age à nos jours (Year 2)
- In-depth knowledge of major non-French-language authors and literary trends, as well as theoretical tools in the study of literature
  - In-depth knowledge of the history of the main European literatures and an understanding of the comparative approach to literature

Littératures européennes comparées (Year 1)

• Expertise in the main tools of literary theory and an understanding of the challenges and limits of the main approaches to literary analysis.

Théorie de la littérature (Year 2)

#### II. Specialised knowledge

- Excellent communicative skills in two Germanic languages
  - Excellent oral and written skills at level B2+ of the European Framework of Reference (having varied oral expression skills, writing texts of different registers and styles, using appropriate academic vocabulary, knowing different ways of communicating research results)

All linguistics course units and practical seminars in year 1, 2 and 3: Pratique de la langue.

- Specialised knowledge of literature and culture in two Germanic languages
  - In-depth knowledge of literature and culture (principal theories, terminology, concepts, methods and challenges) and an understanding of their practice

All of the thematic courses introducing students to the literature and culture of the two Germanic languages chosen: literature courses and text analysis courses, civilizations courses

• Knowledge of the main streams, authors and canonical texts in the history of literature, and an understanding of its practice, methods and challenges.

All literature course units

• The ability to analyse literary texts in terms of both content and style, using a comparative approach.

All thematic courses introducing students to literature

• Knowledge of and the ability to take a critical look at aspects of the culture, politics, history and geography of countries where Germanic languages are spoken.

Civilisations courses (English, Dutch) (Year 2)

• The ability to produce a piece of academic work on the study of certain literary issues in accordance with academic norms and ethics (bibliographical references, use of quotations, notes, etc.).

All thematic literature courses in the Germanic languages studied

• Specialised knowledge of linguistics in two Germanic languages

•

## UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- $\ensuremath{{\ensuremath{\mathcal{O}}}}$  Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \oplus \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- @ Open to incoming exchange students
- Mot open to incoming exchange students

[FR]

					ear 2 3
O BGERM1141	Dutch : Linguistics and practical exercises I	Pauline Degrave Julien Perrez	NL [q1+q2] [60h+45h] [5 Credits]	x	
O BGERM1235	Dutch : Linguistics and practical exercises II A	Pauline Degrave	NL [q1] [30h+15h] [5 Credits] @	>	
O BGERM1232	Dutch : linguistics and practical exercises II B	Julien Perrez	N_ [q2] [30h+15h] [5 Credits] 🚇	)	Í
O BGERM1355	Dutch : special questions in linguistics		NL [q2] [30h] [5 Credits] 🕮		X
O Civilisation					
O BGERM1264	Dutch : The culture of Dutch-speaking countries	Barbara Fraipont	NL [q1] [30h] [5 Credits] 🚇	>	:
O Pratique de	la langue				
O BGERM1105	Dutch : Language proficiency	Khadija Darkaoui	NL [q1+q2] [30h] [5 Credits] 🚇	X	
English					
O Literature					
O BGERM1101	English : History of literature and analysis of texts I	Marleen Cré	[q2] [60h+30h] [5 Credits]	Х	
O BGERM1270	From the beginning of the English novel to the Victorian Age  Students must take this course in even-numbered	Marleen Cré	[q1] [30h+7h] [5 Credits] 🕀 🥮	>	

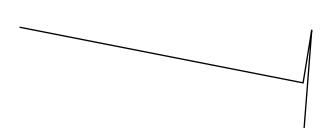
English literature: Narrative voices, from the first novels to the

Students must take this course in even-numbered

English literature: the 20th century and beyond 
Students must take this course in odd-numbered

O BGERM1271

O BGERM1360 twentieth century



Marleen Cré

[q2] [30h+8h] [5 Credits] 🕀 🕮

# Detailed programme per annual block

## **GERB1BA - 1ST ANNUAL UNIT**

- Mandatory
- ☼ Optional
- $\Delta$  Not offered in 2024-2025
- O Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- @ Open to incoming exchange students
- ⊗ Not open to incoming exchange students
   ¡FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

### o Content:

#### Core Courses

O BFILO1114	Philosophy	Laurent Van Eynde	[60h] [5 Credits] #
O BHIST1140	The History of Western Societies	Philippe Desmette (coord.) Florence Liard	[45h] [5 Credits] (45h)
O BHIST1111	Source Criticism	Eric Bousmar	[q1] [30h +15h] [5 Credits] (#)
O BROMA1114	General Linguistics	Anne Dister	[45h] [5 Credits] #
O BROMA1100	European Comparative Literature		

# UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

<b>O</b> BGERM1101	English: History of literature and analysis of texts I	Marleen Cré	[q2] [60h +30h] [5 Credits] #
O Linguistique			
O BGERM1140	English : Linguistics and Practical Exercises I	Jennifer Thewissen	[q1+q2] [60h +45h] [5 Credits] (#)
O Pratique de	la langue		
O BGERM1104	English: productive and receptive skills	Maxime Collignon	[q1+q2] [30h] [5 Credits] #

### **GERB1BA - 2ND ANNUAL UNIT**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students
- M Not open to incoming exchange students
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

## o Content:

### o Core Courses

• BROMA1215	Literary theories	Isabelle Ost	[q2] [30h] [5 Credits]
O BHIST1218	History of Art from the Middle Ages to the Modern Day	Roxanne Loos	[q2] [45h] [5 Credits] #

# o Specialised courses

#### O Dutch

#### O Literature

• BGERM1272	Dutch literature: from early modern literature to the modern novel Students must take this course in even-numbered years.	Matthieu Sergier	[q1] [30h+7h] [5 Credits]
O BGERM1273	Dutch literature: from modernity to the twentieth century Students must take this course in even-numbered years.	Matthieu Sergier	[q2] [30h+8h] [5 Credits]
O BGERM1362	Dutch literature: twentieth century and beyond Students must take this course in odd-numbered years.	Matthieu Sergier	[q1] [30h+7h] [5 Credits]
O BGERM1363	Intercultural approaches to Dutch literature, (post)colonial and/or (post)modern perspectives and rewrites of the great classics  Students must take this course in odd-numbered years.	Matthieu Sergier	[q2] [30h+8h] [5 Credits]

### O Linguistique

O BGERM1235	Dutch : Linguistics and practical exercises II A	Pauline Degrave	[q1] [30h +15h] [5 Credits] (3)
O BGERM1232	Dutch : linguistics and practical exercises II B	Julien Perrez	

must take this course in even-nu

#### O Civilisation

O BGERM1264	Dutch : The culture of Dutch-speaking countries	Barbara Fraipont	NL [q1]
			[30h] [5
			Credits]

#### O English

#### O Literature

_					
	O BGERM1270	From the beginning of the English novel to the Victorian Age	Marleen Cré		
		Students must take this course in even-numbered years.			

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

## **GERB1BA - 3RD ANNUAL UNIT**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2024-2025
- ⊘ Not offered in 2024-2025 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2024-2025 but not the following year
- $\Delta \, \oplus \, \text{Not offered in 2024-2025}$  or the following year
- Activity with requisites
- Open to incoming exchange students

[FR]

# UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2024-2025

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

O BMERA1000	Semester of courses followed abroad	FR [q1 or
		q2] [] [30
		Credits]

**UCL - Université catholique de Louvain** Study Programme 2024-2025 GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

# **GERB1BA - Information**

# **Access Requirements**

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

- For any secondary school diploma **from a European Union country**, the admission request must contain the equivalence of your diploma or, at the very least, proof of the filing of the equivalence request with the Wallonia-Brussels Federation (French Community of Belgium). For any information relating to obtaining an equivalence, please refer to the following site.
- For any secondary school diploma **from a country outside the European Union**, the admission application must contain the equivalence of your diploma issued by the Wallonia-Brussels Federation (French Community of Belgium). If you have a restrictive equivalence for the programme of your choice, in addition of it, you **must** have either the DAES or a certificate of successful completion of the examination giving access to 1<sup>st</sup> cycle studies when you submit your application

# Access based on validation of professional experience

Admission to undergraduate studies on the basis of accreditation of knowledge and skills obtained through professional or personal experience (Accreditation of Prior Experience)

Subject to the general requirements laid down by the authorities of the higher education institution, with the aim of admission to the undergraduate programme, the examination boards accredit the knowledge and skills that students have obtained through their professional or personal experience.

This experience must correspond to at least five years of documented activity, with years spent in higher education being partially taken into account: 60 credits are deemed equivalent to one year of experience, with a maximum of two years being counted. At the end of an assessment procedure organized by the authorities of the higher education institution, the Examination Board will decide whether a student has sufficient skills and knowledge to successfully pursue undergraduate studies.

After this assessment, the Examination Board will determine the additional courses and possible exemptions constituting the supplementary requirements for the student's admission.

# Special requirements to access some programmes

- Admission to undergraduate studies in engineering: civil engineering and architect
   Pass certificate for the special entrance examination for undergraduate studies in engineering: civil engineering and architect.
   Admission to these courses is always subject to students passing the special entrance examination. Contact the faculty office for the programme content and the examination arrangements.
- Admission to undergraduate studies in veterinary medicine
   Admission to undergraduate studies in veterinary medicine is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses (non-residents).
- Admission to undergraduate studies in physiotherapy and rehabilitation
   Admission to undergraduate studies in physiotherapy and rehabilitation is governed by the Decree of 16 June 2006 regulating the number of students in certain higher education undergraduate courses (non-residents).
- Admission to undergraduate studies in psychology and education: speech and language therapyx800sod3q in cerdlaPass480,548l800e Exa

# **Teaching method**

#### A variety of methods

The theoretical component is accompanied by practical exercises and tutorials, to ensure integration of the various aspects of learning, as well as other activities aimed at acquiring oral and written language skills: conversation exercises, role-playing, plays, trips to countries where Germanic languages are spoken, etc.

You will be exposed to a variety of teaching methods adapted to different learning objectives, including lectures, tutorials, group work and independent study. In addition, when the course allows, alternative teaching methods are used, such as flip teaching, blended learning, inquiry-based learning, collaborative and project-based learning, gamification, etc.

#### Methodological assistance

The Saint-Louis - Bruxelles campus places great importance on educational support for all bachelor's programmes. The Academic Guidance Service (AGS) offers a number of educational programmes throughout the year to support students during their bachelor's degree studies.

## **Evaluation**

The evaluation methods comply with the <u>regulations concerning studies and exams</u>. More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Examination procedures specific to each course unit can be consulted in the relevant course descriptions. Assessment can be written, oral or based on a presentation and/or written work. Specific courses and practical seminars require active participation which may be assessed.

Examinations are held in January, June and September. First-year students who do not achieve passing grades in the January session may retake examinations in June and/or September. In the second and third years, students have two opportunities during the academic year to take their exams.

# Mobility and/or Internationalisation outlook

#### Taking part in the Erasmus programme

It is enriching to pursue part of one's programme at a foreign university. Immersed in a new environment, students develop their ability to be adaptable and self-reliant. Furthermore, they often deepen their knowledge of a language other than French and discover a different culture.

For these reasons, Saint-Louis - Bruxelles encourages participation in student exchanges, whether through Erasmus or outside Europe. It is also possible to participate in an Erasmus Belgica exchange at a Flemish university. Students studying Germanic languages can take part in an Erasmus exchange during the first term of the third year. The exchange is equivalent to 30 credits.

#### Trips to Germanic-language countries

Each year, teachers organise a trip (focused on language and culture) to the United Kingdom, Austria, Flanders or the Netherlands. This trip is partly subsidised by the university. However, students will be asked to participate fully in its preparation.

#### Language study grants

Students who have submitted a motivated request can obtain a grant for taking language courses in a European country during the summer holidays. Possible destinations include the United Kingdom, the Netherlands and Austria. The grant covers up to half the cost of the language course and accommodation.

# Possible trainings at the end of the programme

The bachelor's degree in modern languages and literature: German, Dutch and English gives direct access to the master's degree in modern languages and literature: German, Dutch and English (120 and 60) organised under the Fédération Wallonie-Bruxelles. It also gives direct access to the master's degree in linguistics (120) and the master's degree in multilingual communication (120).

#### Master's degrees available at UCLouvain

## **Direct access**

- Master [120] in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English (Louvain-la-Neuve) et Master [60] in Modern Languages and Literatures: German, Dutch and English (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Multilingual Communication (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Linguistics (Louvain-la-Neuve)

GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

#### Other programmes available

The bachelor's degree in modern languages and literature: German, Dutch and English also allows access to other master's degree programmes organised by the Faculty of Philosophy, Arts and Letters or by other faculties at UCLouvain, subject to compliance with the admission requirements for these programmes. In some cases, access to the master's degree programme requires the completion of certain course units (see the admission requirements for the master's degree programme in question).

- Master [120] in Modern Languages and Literatures : General (Louvain-la-Neuve) et Master [60] in Modern Languages and Literatures : General (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in European Studies (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Philosophy (Louvain-la-Neuve) et Master [60] in Philosophy (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in History of Art and Archaeology: Musicology (Louvain-la-Neuve) et Master [60] in History of Art and Archaeology: Musicology (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Communication (Louvain-la-Neuve) ou Master [120] in Communication (Louvain-la-Neuve)
- Master [60] in Information and Communication (Louvain-la-Neuve) ou Master [60] in Information and Communication (Mons)
- Master [120] in Journalism (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Criminology (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Population and Development Studies (Louvain-la-Neuve)
- Master [120] in Sciences of Religions (Louvain-la-Neuve)

#### **Contacts**

#### **Faculty administration**

02 211 78 69 - phlb-slb@uclouvain.be

Office: Ommegang 6 - 2nd floor - office OM 207 Opening hours: Monday to Friday, 10am to 12.30pm

## **Curriculum Management**

Faculty

Structure entity SSH/PHLB

Denomination Faculty of Philosophy, Languages and Letters, and Human

Sciences Saint- Louis (PHLB)

Sector Human Sciences (SSH)

PHLB

Postal address Boulevard du Jardin Botanique 43 - bte

1000 Bruxelles

Mandate(s)

Acronym

• Dean : Philippe Desmette

Jury

• president: Matthieu Sergier

**UCL - Université catholique de Louvain** Study Programme 2024-2025 GERB1BA: Bachelor in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English